







#### **Projekt NaKult**



## GEO VANDROVČEK



# Fotografija iz GEO vandranja

#### GEO vandrovček

| lme     |  |
|---------|--|
| Priimek |  |
| Starost |  |
| Naslov  |  |
|         |  |

| NajŽIVAL _            |  |
|-----------------------|--|
| Naj RASTLINA _        |  |
| Naj FOSIL / MINERAL _ |  |
| Naj na GEO vandranju  |  |

Besedilo (v imenu mag. Mojca Bedjanič, dr. Darja Komar, Lenka Stermecki Marice in Franza):

Imena tras poti: Constanze Drumm

Fotografije: Matjaž Bedjanič (61, 101, 141, 161, 241, 281), Urosh Grabner (61, 241, 261),

Martin Vernik (4↓, 12↓, 18↓), Miha Jeršek (14↑, 20↑), Tomaž Mihelič (10↓, 16↓),

Monika Podgorelec (22↓, 26↓), Mojca Bedjanič (22↑), GEAart (12↑), Jasmina Kotnik (20↓),

Petra Muhič (81), Nina Rman (181), Aljoša Šafran (81), Daniel Zupanc (41),

Antonia Weissenbacher (281)

Ilustracije: Samo Jenčič

Pregled: Martin Vernik, mag. Gerald Hartmann, mag. Antonia Weissenbacher, Mateja Kocjan,

Prevod: Jurij Tamše, Lenka Stermecki Lektoriranie: Lenka Stermecki, Suzana Plohl

Oblikovanje: Sandra Zvonar

Produkcija: BIROGRAFIKA BORI, d. o. o.

Naklada: 300

Izdal: Zavod Republike Slovenije za varstvo narave

Ljubljana, april 2022

#### Dragi GEO vandrovčki!

Tako kot vi, tudi midva rada hodiva in raziskujeva najin Geopark Karavanke. Tokrat vas vabiva, da z nama prehodite Karavanke Trail. Tako sva namreč poimenovala geo pohodniško pot, ki jo sestavlja trinajst odsekov. Na GEO vandranju boste lahko videli čudovite razglede ter uživali v naravi in njenih lepotah. Poti pa skrivajo številne posebnosti. Nekaj jih bomo odkrili skupaj, ostale boste poiskali sami.

V pomoč vam bo GEO vandrovček in karta Karavanke Trail. Na vsakem odseku vam razkrijeva:

- geološko posebnost, h kateri nalepite ustrezno nalepko;
- rastlino, ki jo pobarvate;
- žival, katere ime ugotavljate s pomočjo opisa;
- legendo ali kulturno zanimivost, ki jo narišete ali opišete;
- v katerem INFO centru si lahko ogledate posebnost.

Narava Karavanke Traila je izjemna. Zabeležite si vtise, vpisan datum in podpis vašega spremljevalca na GEO vandranju pa bosta dokaz o prehojeni poti.

Sedaj pa brž pot pod noge, naj se GEO vandranje prične.



Vaša Marica in Franz.

NaKult je projekt čezmejnega sodelovanja, ki se izvaja v okviru Programa sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Avstrija v programskem obdobju 2014–2020 in je sofinanciran s sredstvi Evropske unije, iz Evropskega sklada za regionalni razvoj ter s sredstvi dežele Koroške.

## KDO JE NAJVIŠJI V GEOPARKU?

Datum in podpis

Pred milijoni let sta trčili, se podrinili in zmaknili dve tektonski plošči. Kot rezultat tega silovitega »ruvanja« so se dvignile Alpe.





Ojstrc

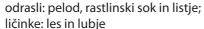


K\_Z\_\_Č\_\_





do 3 cm, samčki manjši od samičk samička odloži jajčeca v bukov les, razvoj (jajčece → ličinka → buba → hrošč) traja 3–4 leta, odrasel hrošč živi 10–20 dni





bukovi gozdovi



eden lepših hroščev v Geoparku Karavanke uničevanje domovanja – prekomerno sekanje bukovih dreves ter premalo število debelih in odmrlih dreves v gozdu



Ali veste, da naj bi se v Košuti iz petelinjega jajca izvalil zmaj, ki je z enim zamahom repa razklal goro na dvoje?





V naravi smo le obiskovalci, zato jo opazujmo in bodimo spoštljivi do nje in tudi do drugih obiskovalcev.

### POHODNIŠTVO NA POVRŠJU, ČUDESA POD NJIM

Datum in podpis

Pred dobrimi 150 leti so rudarji na Obirju med kopanjem svinčeve in cinkove rude odkrili Obirske kapniške jame.



Obirske kapniške jame



Železna Kapla/ Eisenkappel



 $\mathsf{M} \, \_ \, \_ \, \_ \, \_ \, \_$ 



do 1 cm

živijo v velikih skupnostih – kolonijah, ki lahko štejejo nekaj sto tisoč, celo milijon osebkov



vsejede – najraje pasejo listne uši, od katerih nabirajo mano



predvsem iglasti gozdovi



mravljišče predstavlja le streho domovanja, ki sega tudi več kot meter globoko, podzemni hodniki se razprostirajo do tri metre naokrog

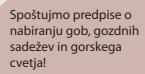


uničevanje njihovih domovanj ter uporaba škropiv in strupov v gozdu



Bukova kresilka ali kresilna goba je dobila ime zaradi svoje uporabnosti, saj je še pred vžigalicami služila za netenje ognja.

Ali veste, da je občina Železna Kapla dobila ime »železna« v spomin na številne fužine, nekdanje topilnice železa, ki so delovale tod?









## KRALJ V PECI

Datum in podpis

Peca je zgrajena iz wettersteinskega apnenca, kamnine, ki jo raztapljajo dež, sneg in led, ter tako v njej ustvarjajo različne kraške oblike.



Površinske kraške oblike











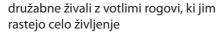




meseca maja samica skoti 1 ali 2 mladiča, ki se že po dveh urah postavita na noge rastlinojed – zelišča, poganjki, lišaji in mahovi



skalnata gorska okolja





naravna sovražnika – ris in volk



Ali veste, da v votlini pod goro Peco spi kralj Matjaž, ki se bo prebudil in ponovno zavladal takrat, ko mu bo brada zrasla in se devetkrat ovila okoli mize?



Votlina kralja Matjaža

Na pohod se odpravimo primerno opremljeni ter ostanimo na označenih in urejenih poteh.

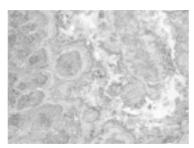




## V SPREMSTVU RUDARJEV IN VODE

Datum in podpis

Galenit in sfalerit sta bila najpomembnejša minerala, ki so ju kopali na območju gore Pece. Iz njiju so pridobili 1 milijon ton svinca in 0,5 milijona ton cinka.



9

00

INFO center Geopark Karavanke: Podzemlje Pece, Svet geologije, GEO.DOM, KPM – Grad Ravne



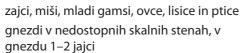


P\_\_\_\_N\_\_\_

0



do 90 cm, čez krila do 230 cm





med letom lahko doseže hitrost 320 km/h ljudje – nekoč lov, danes kraja jajc iz gnezd / manj hrane zaradi zaraščanja planin



Svišči, pogovorno encijani, so simbol visokih gora. Na Peci, Olševi, Ojstrcu in Raduhi uspeva več vrst sviščev, zavarovan je Clusijev svišč. Zaradi drugačne kamninske podlage pa na Smrekovcu in Košenjaku uspeva zavarovan Kochov svišč.

Ali veste, da beseda celk označuje samotne kmetije v dolini Tople, ki imajo v gručo stisnjene objekte – glavno hišo, kajžo, skedenj, hleve, mlin, tudi žago, lesene kašče, ki jih obdajajo gozd, njive in pašniki?





## SPEČI VELIKAN

Datum in podpis

Smrekovec je ostanek nekdanjega podmorskega vulkana, ki je bruhal pred približno 23 milijoni let.



Smrekovški vulkan



-00

INFO točka Ugasli velikan, Dom na Smrekovcu



P\_\_\_\_\_



samec 80–100 cm, samica 60–70 cm

maja ali junija 6–12 jajc, po 4 tednih se izležejo mladički – kebčki



rastlinojed / mladički: predvsem mravlje in žuželke



stari gorski gozdovi z veliko podrasti

značilno oglašanje samčka v času, ko dvori samici



nemir in hrup – številni turisti, vožnja z motornimi sanmi in štirikolesniki, sečnja in spravilo lesa / pomanjkanje življenjskega prostora zaradi zaraščanja / prekomerno nabiranje borovnic in brusnic



Na Smrekovškem pogorju raste kar okoli 360 različnih rastlinskih vrst, med njimi tudi borovnica. Ta je poleti in jeseni pomembna sestavina na jedilniku divjega petelina.



Ali veste, da so kmetje zaradi pridobivanja oglja posekali bukove gozdove, ki so nekoč rasli na Smrekovcu, in na poseke prvo leto sadili krompir, nato pa pšenico, ki so ji primešali še smrekovo seme? To je nato zraslo v smrekov gozd.





## KJER SE SREČAJO KONTINENTI

Datum in podpis

V Geoparku se srečata dve tektonski plošči, srečamo pa se lahko tudi s številnimi redkimi in svetovno pomembnimi minerali. Eden teh je mežiški wulfenit, ki se uvršča med najlepše minerale v Sloveniji. Lahko je rumen, oranžen, rjav, zelenorjav, brezbarven in tudi črn ter zelo različnih oblik.



INFO center Geopark Karavanke: Podzemlje Pece, Svet geologije, GEO.DOM, KPM – Grad Ravne





Wulfenit



P\_\_\_\_\_

P\_\_\_K



do 6,5 cm

samica odloži na dno mlake okoli 50 jajc ali vsako posebej zavije v list vodne rastline mesojed – žuželke, polži in deževniki prezimujejo na kopnem, ostali del leta v mlakah, jezerih, potokih do nadmorske višine 2000 m



oranžno rdeče obarvan trebuh

uničevanje in izginjanje stoječih voda, ki jih potrebuje za razmnoževanje



Legenda pravi, da naj bi Turki zakopali zaklad in nanj posadili 12 lipovih sadik, ki so zrasle v eno drevo – Najevsko lipo. Danes je najdebelejša lipa v Sloveniji in ima obseg 10,56 m.



Ali veste, da naj bi jamski škrat Perkmandlc rudarjem v zameno za malico pokazal zaklade v Peci ali pa jih opozoril na nevarnost v rudniku?

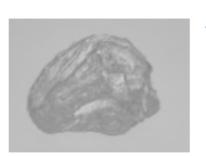
Minerale in kristale na nahajališču samo opazujemo in fotografiramo ter jih ne izkopavamo ali razbijamo. O pomembni najdbi obvestimo Zavod RS za varstvo narave ali Geopark Karavanke.



## VRNITEV ŠKRATOV

Datum in podpis

Na Lešah, v kraju, ki naj bi dobil ime po številnih leskah, so pred dobrimi 200 leti odkrili premog. V 119 letih delovanja tega premogovnika so nakopali 3 milijone ton premoga.



R \_ \_ \_ \_



Premog

samec 49–58 cm, samica je skoraj 10 cm manjša



kokoš znese 6–12 jajc, čez 25–27 dni se izvalijo mladički – kebčki



brusnice, borovnice, vršički, iglice, manjši nevretenčarji / pozimi večinoma rastlinska hrana



na območju gozdne meje (1600–1800 m nadmorske višine), v ruševju



samci se med »ženitvijo« šopirijo, razkazujejo bela podrepna peresa, grulijo in pihajo



izginjanje življenjskega prostora zaradi opuščanja rabe alpinskih travišč / nemir zaradi masovnega turizma in vožnje v naravnem okolju



Kamniška murka, kukavičevka (orhideja) z rožnato obarvanimi cvetovi, raste le v Karavankah (tudi na Uršlji gori) in Kamniško Savinjskih Alpah.

Ali veste, da so Leše pravljična vas, saj naj bi na Volinjaku v preteklosti prebivale Žal Žene – vile, ki so tamkajšnjim kmetom svetovale, kaj sejati in kdaj, medtem ko naj bi v premogovniku škratje kopali premog še pred ljudmi?



Z govorjenjem opozorimo živali na svojo prisotnost, vendar ne kričimo in ne poslušamo glasbe. V času »ženitve« ne hodimo na njihova območja in jih ne vznemirjamo.

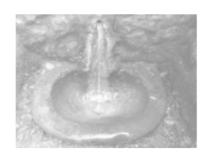




## KJER JE JEKLO DOMA

Datum in podpis

Izvir mineralne vode v Kotljah je bil znan že iz Rimskih časov, od tod tudi njegovo ime, Rimski vrelec. Z železom bogata Hotuljska ali »kiseva« voda, kot so vodi pravili domačini, je slovela kot najboljša namizna voda, pil pa naj bi jo tudi sam cesar Franz Jožef.





Rimski vrelec





do 10 cm



samica pod zadkom nosi oplojena jajčeca, iz katerih se spomladi razvijejo mali rakci mladi rakci: vodni nevretenčarji; odrasli: mah, rastlinski ostanki, mrhovina in »sorodniki« = kanibal



hitro tekoči in mrzli potoki



živijo lahko do 8 let

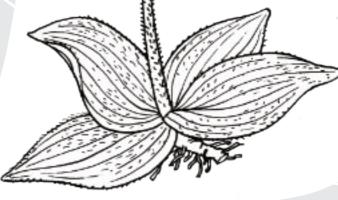


onesnaževanje in uničevanje potokov, obrežij ter obrežne zarasti / doseljevanje tujerodnih vrst rakov / račja kuga



Na travnikih Uršlje gore uspeva tudi navadna arnika. Je zavarovana zdravilna rastlina, ki pomaga pri bolečinah mišic in sklepov ter kožnih vnetjih. Ponekod je redka zaradi prekomernega nabiranja.

> Ali veste, da je Forma viva na Ravnah na Koroškem zbirka kar 36 jeklenih skulptur na prostem, ob katerih si lahko privoščiš piknik, ki ga prineseš s seboj v »culi«?



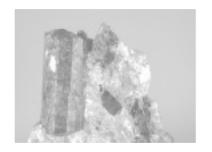
Redkih in zavarovanih rastlin ne nabiramo, da nas bodo ob naslednjem obisku s svojo lepoto lahko spet razveselile.



## DRAVA ALI DRAU?

Datum in podpis

Mineral dravit je bil prvič na svetu najden prav na območju današnjega Geoparka Karavanke. Pred 139 leti ga je našel avstrijski geolog in mu dal ime po reki Dravi.





INFO center Geopark Karavanke: Dvorec Bukovje





s 35 kg je največji glodavec v Evropi v bobrišču zgrajenem iz vej in palic se maja skotijo 2–3 mladiči



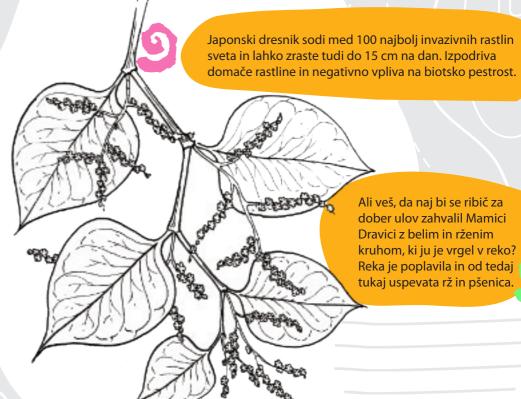
rastlinojed – zelišča, lubje, poganjki, listje vrb, topolov, jelš in hrasta, njivski pridelki počasi tekoče, naravno ohranjene reke, potoki ali močvirja



z gradnjo kanalov, podiranjem dreves in gradnjo jezov povečuje območja vodnih površin in mokrišč



ljudje – nekoč lov zaradi kožuha, mesa in bobrovine / danes – povozi in nihanja vodne gladine



Ali veš, da naj bi se ribič za dober ulov zahvalil Mamici Dravici z belim in rženim kruhom, ki ju je vrgel v reko? Reka je poplavila in od tedaj tukaj uspevata rž in pšenica.





Ne sadimo okrasnih invazivnih tujerodnih vrst in nikoli ne izpuščamo akvarijskih rastlin ali živali v naravo. Opažanja invazivne tujerodne vrste sporočimo naravovarstvenikom.



## UMETNOST POHODNIŠTVA

Datum in podpis

Reka Drava teče po območju s pestro kamninsko zgradbo, kar dokazujejo prodniki magmatskih, metamorfnih in sedimentnih kamnin, ki jih prenaša, s seboj pa prinaša tudi drobne luskice zlata.



Prodniki



00

INFO center Geopark Karavanke: Dvorec Bukovje



Č\_\_\_\_.

2,9 cm

matica v gnezdu uredi kamrico, odloži jajčeca, izležejo se ličinke, ki se zabubijo, najprej se izležejo delavke, kasneje matice in troti

cvetni prah in medičina

ekstenzivni cvetoči travniki, visokodebelni sadovnjaki, mejice

najpomembnejši divji opraševalci, v enakem času oprašijo 2–4 krat toliko cvetov kot medonosna čebela

izginjanje tradicionalne kulturne krajine s pisanimi travniki in visokodebelnimi sadovnjaki / uporaba škropiv / preoravanje in prekomerno gnojenje travnikov



Ali veste, da je prva omemba Pliberka že pred letom 1000, mesto je postalo trg, preživelo turške vpade, kugo, dobilo železniško povezavo ... in postalo mesto, ki s svojimi številnimi muzeji, zbirkami in kulturnimi prireditvami slovi kot mesto kulture?



Skrbimo za ohranitev cvetočih trat in visokodebelnih sadovnjakov, sadimo medovite rastline, zelišča in sadno drevje ter izdelamo in namestimo gnezdilnice ter žuželnjake.

## VRELEC MOČI

Datum in podpis

Izviri so naravni iztoki podtalnice, ki nastanejo na stiku prepustnih in neprepustnih plasti. Izvir pod Rozalijino votlino je v antiki služil celo kot vir pitne vode tamkajšnjih prebivalcev.



9

Rozalijin izvir

K\_\_\_\_ P\_\_\_\_ SINJI PRESLIČAR





20-37 mm, razpon kril 4,5 cm

nepopolna preobrazba: odrasla žival se izleže neposredno iz ličinke, ki se prej večkrat levi



odrasli: komarji in ostali drobni mrčes; ličinke: manjši rakci



ob vodah, vlažni travniki, gozdni obronki izjemni letalci, ki lahko nadzirajo vsako krilo posebej in tako letijo hitro, tudi vzvratno ali lebdijo na mestu

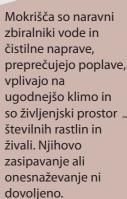


uničevanje njihovih življenjskih prostorov z uničevanjem obrežnega rastja / prevelike količine plenilskih rib



Močvirna rastlina navadni trst lahko zraste v višino tudi do 4 metre. Razmnožuje se nespolno s steblom, ki tvori do 20 metrov dolge nastavke za nove rastline.

Ali veste, da so domačini v zahvalo Rozaliji, ker jih je obvarovala pred kugo, postavili kapelico na Gori svete Heme, voda, ki izvira pod njo, pa naj bi imela zdravilno moč.





## TURKIZNI ČUDEŽ

Datum in podpis



Podkanjski slap

Podkanjski slap pada preko 160 milijonov let starih apnencev in se izlije v turkizno moder tolmun. Apnenci vsebujejo ovnovim rogovom podobne fosilne ostanke – amonite. Pripadajo izumrli skupini morskih živali, prednikom današnjih sip, lignjev in hobotnic.



**INFO** center Svet geologije



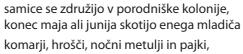
 $NA\_\_DN\_$ 







razpon prhuti 40 cm; 30 g





striae



poletna zatočišča imajo na podstrešjih in zvonikih, prezimijo v jamah



orientirajo se s pomočjo sluha – proizvajajo visokofrekvenčni zvok, ki ga mi ne zaznamo in si s poslušanjem odmevov ustvarijo sliko prostora

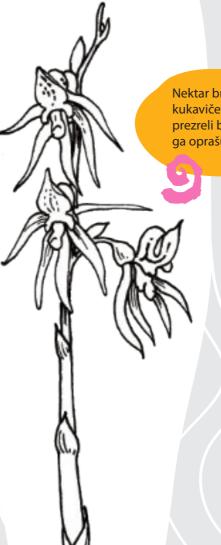


uničevanje njihovih zatočišč v stavbah



26

monitor v Občinskem uradu Galicija/Gallizien



Nektar brezlistnega nadbradca, redke kukavičevke (orhideje), ima vonj po prezreli banani, kar privabi čebele, ki ga oprašujejo.

> Ali veste, da naj bi deklico, zakleto v kačo s krono, rešil tisti, ki bo spal v zibelki narejeni iz smreke s tremi vrhovi zrasle do ruševin Podkanjskega gradu?



Fosile na nahajališču fotografiramo, o pomembni najdbi obvestimo Zavod RS za varstvo narave ali Geopark Karavanke.

## POHODNIŠTVO Z VSEMI ČUTI

Datum in podpis

Del Geoparka Karavanke je v ledeni dobi prekrival ledeni pokrov. Tukajšnja tla gradijo morenski ledeniški nanosi manjšega Košutinega ledenika, ki je segal tudi v Borovniško dolino.





Borovniška dolina



VE\_\_K\_ V\_\_\_\_

P\_\_\_





3-5 cm

dvospolnik, izleže 40–65 jajčec na sezono rastlinojed



gozd, grmičevje, pod kamni, koprive, robidovje



v zanj neprijaznih razmerah in pred zimo si vhod hišice zadelajo z apnenčastim pokrovčkom



prekomerno nabiranje / onesnaževanje tal

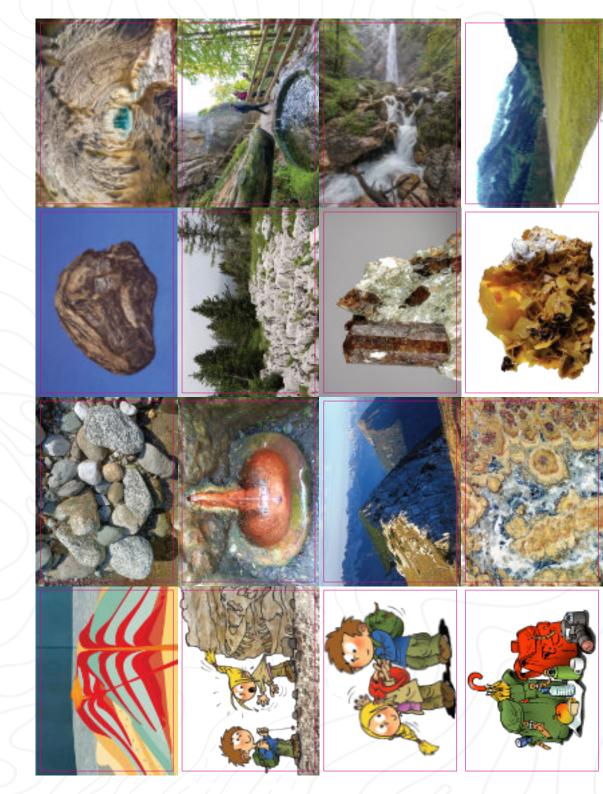


Ali veste, da so na dnu Homeliškega akumulacijskega jezera potopljene hiše, žage in mlini, ki so jih morali prebivalci leta 1957 zaradi gradnje jezu zapustiti?



V naravi uživajmo z vsemi čuti, pri tem pa preverimo in upoštevajmo pravila obnašanja v zavarovanih območjih in območjih posebne narave.















#### **Projekt NaKult**



## GEO-WANDERENTDECKER



## Das Foto aus der GEO-Wanderung

#### GEO-Wanderentdecker

| Vorname  |   |
|----------|---|
| Nachname |   |
| Alter    |   |
| Adresse  | - |

| LIEBLINGSTIER             |  |
|---------------------------|--|
| LIEBLINGSPFLANZE          |  |
| LIEBLINGSFOSSIL / MINERAL |  |
| DAS BESTE AUS DEN ETAPPEN |  |

Text (im Namen von mag. Mojca Bedjanič, dr. Darja Komar, Lenka Stermecki Marica und Franz):

Etappennamen: Constanze Drumm

Fotografien: Matjaž Bedjanič (61, 101, 141, 161, 241, 281), Urosh Grabner (61, 241, 261),

Martin Vernik (41, 121, 181), Miha Jeršek (141, 201), Tomaž Mihelič (101, 161),

Monika Podgorelec (22↓, 26↓), Mojca Bedjanič (22↑), GEAart (12↑),

Jasmina Kotnik (20↓), Petra Muhič (8↓), Nina Rman (18↑), Aljoša Šafran (8↑),

Daniel Zupanc (41), Antonia Weissenbacher (281)

Illustrationen: Samo Jenčič

Fachübersicht: Martin Vernik, mag. Gerald Hartmann, mag. Antonia Weissenbacher, Mateja Kocjan,

Rok Čuš

Übersetzung: Jurij Tamše, Lenka Stermecki Korrekturlesen: Lenka Stermecki, Suzana Plohl

Design und grafische Sandra Zvonar

Vorbereitung:

Produktion: BIROGRAFIKA BORI, d. o. o.

Auflage: 300

Herausgabe: Institut der Republik Slowenien für Naturschutz

Ljubljana, April 2022

#### Liebe GEO-Wanderentdecker!

Genau so wie ihr, lieben wir es, unseren Geopark Karawanken zu erkunden und darin zu wandern. Diesmal laden wir euch ein, mit uns den Karawanken Trail zu entdecken. So haben wir die neue Geo-Wanderstecke benannt, die aus dreizehn Etappen besteht. Auf der GEO-Wanderung könnt ihr wunderschöne Aussichten und die Schönheiten der Natur genießen. Die Wege bergen aber auch viele Besonderheiten. Einige davon entdecken wir zusammen, den Rest findet ihr selbst.

Der GEO-Wanderentdecker und die Karawanken Trail Karte helfen euch dabei. Auf jeder Etappe verraten wir euch:

- eine geologische Besonderheit, welcher ihr den entsprechenden Aufkleber zuordnet,
- o eine Pflanze, die ihr bemalt,
- ein Tier, dessen Namen ihr anhand einer Beschreibung selbst herausfinden müsst,
- eine Legende oder kulturelle Sehenswürdigkeit, die ihr zeichnet oder beschreibt,
- in welchem Infozentrum die Besonderheit zu sehen ist.

Die Natur des Karawanken Trail ist außergewöhnlich. Notiert euch eure Eindrücke. Das eingetragene Datum und die Unterschrift eures Begleiters auf der GEO-Wanderung gelten als Beweis für die zurückgelegte Strecke.

Und jetzt macht euch auf den Weg! Lasst eure GEO-Wanderung beginnen.

Eure Marica und Franz.



Das NaKult Projekt ist ein grenzüberschreitendes Projekt, umgesetzt im Kooperationsprogramm Interreg V-A Slowenien-Österreich im Programmzeitraum 2014–2020 und ist kofinanziert aus Mitteln der Europäischen Union, dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung und Mitteln des Landes Kärnten.

### WER IST DER GRÖßTE IM GEOPARK?

Stempel und Unterschrift

Vor Millionen von Jahren stießen zwei Erdplatten zusammen und als Folge dieses heftigen "Gerangels" erhoben sich die Alpen.





Hochobir



ALPEN\_\_\_\_





bis 3 cm, Männchen kleiner als das Weibchen Weibchen legt Eier in Buchenholz, Entwicklung (Eier → Larve → Puppe → Käfer) dauert 3–4 Jahre, erwachsener Käfer lebt 10–20 Tage





Buchenwälder

einer der schönsten Käfer im Geopark Karawanken



Zerstörung des Lebensraumes – übermäßiges Fällen von Buchen und zu wenig dicke Bäume und Totholz im Wald



Habt ihr gewusst, dass in der Koschuta ein Drache aus einem Hahnenei geschlüpft war und den Berg mit einem Schwanzschlag in zwei Teile gespalten hat?



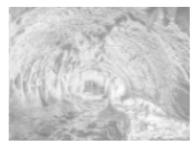


Wir sind nur Besucher in der Natur, also lass uns nur Beobachter sein und mit ihr und mit anderen Besuchern respektvoll umgehen!

### ÜBERIRDISCH WANDERN, UNTERIRDISCH WUNDERN

Stempel und Unterschrift

Vor mehr als 150 Jahren entdeckten Bergleute im Obir beim Abbau von Blei- und Zinkerz die Obir-Tropfsteinhöhlen.



Ohir Tronfstoinhählon



Eisenkappel/ Železna Kapla







bis zu 1 cm

leben in großen Gemeinschaften – Kolonien, die mehrere hunderttausend, sogar eine Million Ameisen zählen können



Allesfresser – sie weiden bevorzugt Blattläuse, von denen sie Manna sammeln



hauptsächlich Nadelwälder



der Ameisenhaufen stellt nur das Dach des Hauses dar, das mehr als einen Meter tief reicht, unterirdische Gänge erstrecken sich bis zu drei Meter in die Umgebung herum

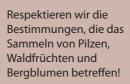


Zerstörung ihrer Häuser und Einsatz von Spritzmittel und Giften im Wald



Der Zunderschwamm erhielt seinen Namen wegen seiner Nützlichkeit, da er zum Feuermachen vor der Erfindung der Streichhölzer verwendet wurde.

Habt ihr gewusst, dass die Gemeinde Eisenkappel den Namen "Eisen" in Erinnerung an die vielen Eisenwerke, ehemalige Eisenhütten, die hier betrieben wurden, erhielt?









## DER KÖNIG IN DER PETZEN

Stempel und Unterschrift

Die Petzen besteht aus Wettersteinkalk, der durch Regen, Schnee und Eis aufgelöst wird und dadurch verschiedene Karstformen bildet.



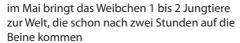








bis zu 1 Meter





Pflanzenfresser - Kräuter, Triebe, Flechten und



felsige Berglandschaften



soziale Tiere mit hohlen Hörnern, die ihr ganzes Leben lang wachsen



natürliche Feinde – Luchs und Wolf



Hochland, wo die Bedingungen für das Wachstum von Baumarten schwierig sind, gedeihen große Gruppen an Zwergkiefern – auch



Habt ihr gewusst, dass König Matthias in der Petzen schläft, und aufwachen und regieren wird, sobald sein Bart neunmal um den Tisch gewachsen ist?





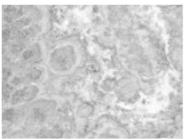




#### VON KNAPPEN GELEITET, VOM WASSER BEGLEITET

Stempel und Unterschrift

Galenit und Sphalerit waren die wichtigsten Mineralien, die im Petzen-Gebiet abgebaut wurden. Es wurden ungefähr 1 Million Tonnen Blei und 0,5 Millionen Tonnen Zink abgebaut.





der Petzen, Welt der Geologie, GEO.DOM, Landschaftsmuseum in der Burg Ravne







bis 90 cm, Flügelspannweite bis 230 cm Kaninchen, Mäuse, junge Gämsen, Schafe, Füchse und Vögel



Nester in unzugänglichen schrägen Felswänden, 1-2 Eier im Nest



während des Fluges kann er Geschwindigkeiten von 320 km/h erreichen



Menschen – einst Jagd, heute Stehlen der Eier aus Nestern / weniger Nahrung durch Überwucherung der Almen



Enziane sind ein Symbol des Hochgebirges. Auf der Petzen, der Olševa, dem Hochobir und der Raduha wachsen verschiedene Enziane, der Clusius-Enzian ist geschützt. Auf dem Smrekovec und dem Košenjak gedeiht aufgrund eines anderen Gesteinsuntergrundes der geschützte Kochscher Enzian.

Habt ihr gewusst, dass die Bauernhöfe im Topla-Tal als Einödhöfe geordnet sind, wo der Bauernhof aus einemWohnhaus, einem Altenteilerhaus, einem Getreidespeicher, einem Wirtschaftsgebäude, einer Mühle und auch einer Säge zusammengesetzt ist und Von Wald, Feldern und Weiden umgeben ist?

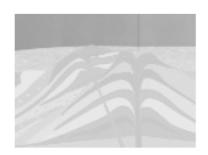




## SCHLAFENDER RIESE

Stempel und Unterschrift

Der Smrekovec ist ein Überbleibsel eines ehemaligen Untermeeresvulkans, der vor etwa 23 Millionen Jahren ausbrach.

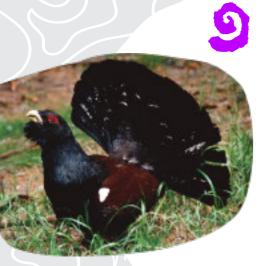


Vulkan auf dem Smrekovec



INFOPunkt Erloschener Riese,

A \_ \_ \_ H \_ \_ \_





Männchen 80–100 cm, Weibchen 60–70 cm 6 oder 12 Eier im Mai oder Juni, nach 4 Wochen schlüpfen die Küken



Pflanzenfresser / Küken: vorwiegend Ameisen und Insekten



alte Bergwälder mit viel Gestrüpp



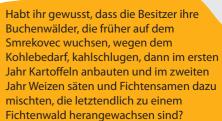
Typische Balz der Männchen um die Weibchen anzulocken



Unruhe und Lärm – viele Touristen,
Motorschlitten- und Quadfahren, Holzeinschlag
und Holzernte / Mangel an Wohnraum durch
Überwucherung / übermäßiges Pflücken von
Schwarzbeeren und Preiselbeeren



Auf dem Smrekovec-Gebirge wachsen rund 360 verschiedene Pflanzenarten, darunter auch Schwarzbeeren. Diese sind eine wichtige Zutat im Auerhahn-Menü im Sommer und Herbst.





Fahrräder und Kraftfahrzeuge gehören auf die dafür vorgesehenen Straßen und Wege. Die Fahrverbote in der Natur müssen beachtet werden!

## WO KONTINENTE SICH BEGEGNEN

Stempel und Unterschrift

Im Geopark begegnen sich zwei tektonische Platten, wir begegnen aber auch vielen seltenen und weltweit bedeutenden Mineralien. Einer von denen ist das Mineral Wulfenit aus Mežica, welches zu den schönsten Mineralien Sloweniens gehört. Es kann gelb, orange, braun, grünbraun, farblos und auch schwarz sein und sehr unterschiedliche Formen haben.



der Petzen, Welt der Geologie, GEO.DOM, Landschaftsmuseum in der Burg Ravne













bis zu 6,5 cm

das Weibchen legt etwa 50 Eier auf den Grund einer Pfütze oder wickelt jedes einzelne in ein Blatt einer Wasserpflanze



Fleischfresser - Insekten, Schnecken und Regenwürmer



überwintern an Land, den Rest des Jahres verbringen sie in Pfützen, Seen, Bächen bis 2000 m ü. M.



orange-rot gefärbter Bauch



Zerstörung und Verschwinden von stehenden Gewässern, die für die Fortpflanzung benötigt werden



Der Legende nach vergruben die Türken einen Schatz und pflanzten darauf 12 Lindensetzlinge, die zu einem Baum heranwuchsen – die Najevska-Linde, die heute die dickste Linde Sloweniens ist und einen Umfang von 1056 cm hat.



Habt ihr gewusst, dass der Höhlenzwerg Perkmandle den Bergleuten gegen eine Jause die Schätze in der Petzen zeigen oder vor der Gefahr im Bergwerk warnen sollte?

Wenn wir Mineralien und Kristalle finden. machen wir schöne Bilder und informieren das Institut der Republik Slowenien für Naturschutz oder den Geopark Karawanken über unseren Fund.

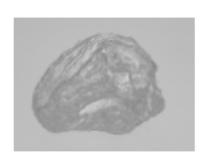




## DIE RÜCKKEHR DER ZWERGE

Stempel und Unterschrift

Kohle wurde vor mehr als 200 Jahren in Leše entdeckt, einem Ort, der nach vielen Haselbüschen benannt wurde. In den 119 Betriebsjahren wurden 3 Millionen Tonnen Kohle abgebaut.



B \_ \_ \_ \_ \_ \_



Kohle

Männchen 49 bis 58 cm, Weibchen fast 10 cm kleiner



die Henne legt 6–12 Eier, nach 25–27 Tagen schlüpfen die Küken



Preiselbeeren, Heidelbeeren, Baumwipfel, Nadeln, kleine wirbellose Tiere / im Winter hauptsächlich pflanzliche Nahrung



im Bereich der Waldgrenze (1600–1800 m ü. M.) auf dem Ursulaberg, auf dem Smrekovec und auf dem Košenjak, im Kiefernwald



Männchen stellen sich zur Schau, zeigen weiße Federn, grunzen und blasen während der "Balzzeit"



Lebensraumverlust durch Aufgabe von Almwiesenbewirtschaftung / Unruhe durch übermäßigen Tourismus und Befahren der Natur



Das Steineralpen-Kohlröschen, eine Orchidee mit rosa Blüten, wächst nur in den Karawanken (auch auf dem Ursulaberg) und Steiner Alpen.

Habt ihr gewusst, dass Leše ein märchenhaftes Dorf ist, denn in der Vergangenheit lebten hier salige Frauen – Feen, die den Bauern Ratschläge über die richtigen Saatzeiten gaben, während Zwerge Kohle schon vor deren Entdeckung abgebaut haben sollten?



Indem wir sprechen, werden die Tiere auf unsere Anwesenheit aufmerksam, wir machen keinen zusätzlichen Lärm, da wir Gäste im Wald sind. In der Balzzeit betreten wir nicht die Balzgebiete des Birkhuhns und stören nicht.

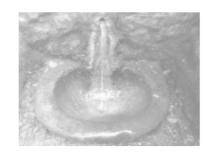




## WO DER STAHL LEBT

Stempel und Unterschrift

Die Mineralwasserquelle in Kotlje ist seit der Römerzeit bekannt, daher der Name Römerquelle. Das eisenreiche Hotulj-Wasser oder "Sauerwasser", wie es die Einheimischen nannten, war als bestes Tafelwasser berühmt und sollte von Kaiser Franz Joseph selbst getrunken worden sein.



9

Römerquelle







bis zu 10 cm

das Weibchen trägt befruchtete Eier unter ihrem Gesäß, aus denen sich im Frühjahr kleine Krebse entwickeln



junge Krebstiere: wirbellose Wassertiere / Erwachsene: Moose, Pflanzenreste, Aas und "Verwandte" = Kannibalen



schnell fließende und kalte Bäche



leben bis zu 8 Jahre



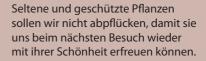
Verschmutzung und Zerstörung von Bächen, Ufern und Ufervegetation / Ansiedlung nicht heimischer Krebstierarten / Entenpest



Auf den Wiesen des Ursulaberges wächst auch die Gemeine Arnika. Es ist eine geschützte Heilpflanze, die bei Muskel- und Gelenkschmerzen, Hautentzündungen hilft. An manchen Orten ist sie aufgrund der übermäßigen Ernte selten.

> Habt ihr gewusst, dass Forma viva Ravne eine Sammlung von 36 Stahlskulpturen im Freien ist, wo ihr auch ein Picknick genießen könnt, das ihr in einem Bündel mitbringt?



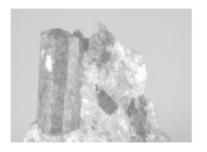




## VON DRAVA ZU DRAU

Stempel und Unterschrift

Das Mineral Dravit wurde weltweit erstmals im Gebiet des heutigen Geoparks Karawanken entdeckt. Vor 139 Jahren wurde es von einem österreichischen Geologen gefunden und nach der Drau benannt.







Geopark Infozentrum: Schloss









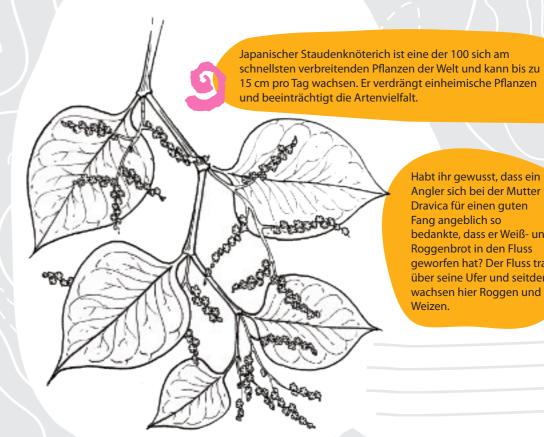
mit 35 kg ist es das größte Nagetier in Europa in einer aus Ästen und Stöcken gebauten Biberburg werden im Mai 2 bis 3 Jungtiere geboren

Pflanzenfresser - Kräuter, Rinde, Sprossen, Weidenblätter, Pappeln, Erlen und Eichen sowie Feldfrüchte

langsam fließende, natürlich erhaltene Flüsse, Bäche oder Sümpfe

vergrößert die Kanalflächen und Feuchtgebiete durch den Bau von Kanälen, das Fällen von Bäumen und den Bau von Dämmen

Menschen - einst Jagd auf Fell, Fleisch und Biberschwanz / heute – von Fahrzeugen überfahren und und durch Wasserstandsschwankungen bedroht



Habt ihr gewusst, dass ein Angler sich bei der Mutter Dravica für einen guten Fang angeblich so bedankte, dass er Weiß- und Roggenbrot in den Fluss geworfen hat? Der Fluss trat über seine Ufer und seitdem wachsen hier Roggen und Weizen.





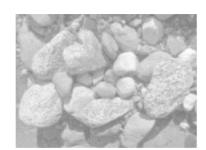
Wir pflanzen keine schnell ausbreitenden und nicht heimische Zierpflanzen an und setzen niemals Aquarienpflanzen oder -tiere in der Wildnis frei. Beobachtungen invasiver nicht heimischer Arten werden den Naturschutzbehörden mitgeteilt.

## DIE KUNST ZU(M) WANDERN

Stempel und Unterschrift

Die Drau fließt durch ein Gebiet mit einer abwechslungsreichen Gesteinsstruktur, wie die Kieselsteine aus magmatischen, metamorphen und sedimentären Gesteinen bezeugen, die sie mit sich führt. Die Drau transportiert auch winzige Goldpartikel mit sich!





Kieselsteine



Geopark Infozentrum: Schlos Bukovje



H\_\_\_\_\_



die Königin im Nest richtet die Kammer ein und legt Eier, die Larven schlüpfen, zuerst schlüpfen die Arbeiterinnen, später die Königinnen und Drohnen

0

Pollen und Medizin



ausgedehnte Blumenwiesen, Streuobstwiesen, Feldhecken



die wichtigsten Wildbestäuber, in der gleichen Zeit bestäuben sie 2- bis 4-mal so viele Blüten wie die Honigbiene



Verschwinden der traditionellen
Kulturlandschaft mit bunten Wiesen und
Streuobstwiesen / Einsatz von Spritzmitteln /
Pflügen und Überdüngung von Wiesen



Habt ihr gewusst, dass die erste Erwähnung von Bleiburg 1000 Jahre zurück reicht, die Stadt wurde zu einem Markt erklärt, sie überstand die Überfälle der Türken, die Pest, bekam eine Eisenbahnverbindung ... und entwickelte sich zu einer Stadt, die mit ihren Museen, Sammlungen und kulturellen Veranstaltungen als Stadt der Kultur berühmt ist?



22)

## MEINE KRAFTQUELLEN

Stempel und Unterschrift

Quellen sind natürliche Grundwasserabflüsse, die sich am Übergang von durchlässigen und undurchlässigen Gesteinsschichten bilden. In der Antike diente die Quelle unterhalb der Rosaliengrotte sogar als Trinkwasserquelle für die Einheimischen.





Rosalienquelle

L\_\_\_\_\_ BLAUE FEDERLIBELLE





20-37 mm, Flügelspannweite 4,5 cm

Unvollständige Verwandlung: das ausgewachsene Insekt schlüpft direkt aus der Larve, die durch mehrere Häutungen gegangen ist



Erwachsene: Mücken und andere kleine Insekten / Larven: kleine Krebstiere



am Wasser, auf Feuchtwiesen, in Auwäldern

hervorragende Piloten, die jeden Flügel einzeln steuern und schnell fliegen können, sogar rückwärts oder auf der Stelle schweben



Zerstörung ihrer Lebensräume durch Zerstörung der Uferpflanzen / große Mengen an Raubfischen



Die bis zu 4 Meter hohen Schilfrohre vermehren sich mit einem Stamm, der bis zu 20 Meter lange Triebe für neue Pflanzen bildet.

Habt ihr gewusst, dass die Einheimischen auf dem Hemmaberg aus Dankbarkeit gegenüber Rosalia für den Schutz vor der Pest eine Kapelle errichteten und dem Wasser, das darunter entspringt, heilende Kräfte nachgesagt werden?





## TÜRKISBLAUES WUNDER

Stempel und Unterschrift



Wildensteiner Wasserfall Das Wasser des Wildensteiner Wasserfalls springt über 160 Millionen Jahre alte Kalksteine in ein türkisblaues Becken. Kalksteine enthalten Widderhörnern ähnliche fossile Überreste – Ammoniten. Sie gehören einer Gruppe von ausgestorbenen Meerestieren an, die Vorfahren der heutigen Kalmare und Tintenfische.



Geopark Infozentrum Welt der Geologie

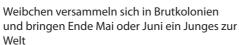


F\_\_\_\_M\_ GROSSES MAUSOHR





Flügelspannweite 40 cm, 30 g





Mücken, Käfer, Motten und Spinnen, Hundertfüßer



Sommerunterkünfte in Dachböden und Glockentürmen, den Winter verbringen sie in Höhlen



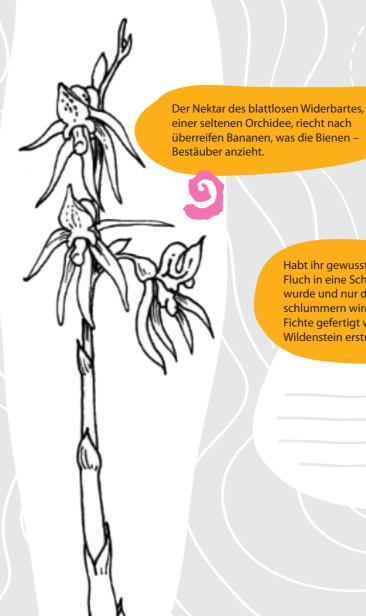
orientieren sich mit Hilfe des Gehörs – sie erzeugen hochfrequente Töne, die wir nicht wahrnehmen, und durch das Hören der Echos erzeugen sie ein Raumbild



Zerstörung ihrer Unterkünfte in Gebäuden

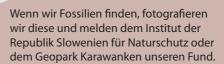


Monitor im Gemeindeamt von Gallizien



Habt ihr gewusst, dass ein Mädchen mit einem Fluch in eine Schlange mit Krone verwandelt wurde und nur derjenige, der in einer Wiege schlummern wird, die aus einer dreispitzigen Fichte gefertigt wird, die sich bis Ruine Wildenstein erstrecken wird, sollte sie retten.







## MIT ALLEN SINNEN WANDERN

Stempel und Unterschrift

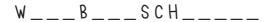
Ein Teil des Geoparks Karawanken war während der Eiszeit von einer Eisdecke bedeckt. Der hiesige Boden wird von Moränen-Gletscherablagerungen des kleineren Koschuta-Gletschers gebildet, der sich auch in das Freibachtal erstreckte.















3-5 cm

Zwitter, legt 40-65 Eier pro Saison



Pflanzenfresser



Wald, Sträucher, unter Felsen, Brennnesseln, Brombeeren



bei ungünstigen Bedingungen und vor dem Winter wird der Eingang zum Haus mit einer Kalksteinabdeckung geschlossen



Übermäßiges Sammeln / Bodenverschmutzung



Habt ihr gewusst, dass es am Grund des Freibacher Stausee überschwemmte Häuser, Sägewerke und Mühlen gibt, die die Einwohner 1957 wegen des Baus des Staudamms verlassen mussten?

die Regeln in Schutzgebieten.



